

Français	Breton	English	Allemand	Italien	Espagnole	Hollandais
canaux	Kanolioù	waterways	wassers-trassen	corsi d'acqua	canales	waterwegen
écluse	Skluz	lock	Scheuse	chiusa	esclusa	Sluis
péniche	kobar	barge	Lastkahn	Chiatta	barcaza	schuit
tirant d'eau	Kalandour	draft	Tiefe	pescaggio	Calado	?????
tirant d'air	Kalanaer	headroom	Durchfahrts-höhe	spazio sopra alla testa	Calado aéreo	Hoofdruimte
le halage	Halerezh	the towpath	der treidelpfad	l'alzaia	el camino de sirga	het jaagpad
mouillage	eorlec'h	mooring	Ankerplatz	ormeggio	amarre	ligplaats
auberge de jeunesse	Herberc'h	youth hostel	Jugend-herberge	ostello della gioventù	albergue juvenil	jeugdherberg
camping	yaouankiz	campsite	campingplatz	campeggio	campamento	camping
chambres d'hôtes	Kamperezh	B & B	cästezimmer	hotel garni	habitaciones de invitados	kamers
Gîte rural	Kambroù	holiday cottage	Ferienhaus	agriturismo	casa de vacaciones	gîte
hébergement	degemer	accommodation	Unterkunft	alloggio	alojamiento	accommodatie
insolite	Bod war ar maez	unusual	ungewöhnlich	insolito	inusual	ongebruikelijk
location	Herberc'hiezech	hire	Vermietung	locazione	alquiler	verhuur
navigation	Digunvez	navigation	Navigation	navigazione	navegación	scheepvaart
roulotte	feurmiñ	traditional caravan	Wohnwagen	caravan/ roulotte	roulotte	caravan traditioneel
	Feurm		traditionell			
	Roulotenn					

